



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**REGIONE ISTRIANA**

Odbor za financije i proračun  
Pazin, Dršćevka 3  
Tel: 052/351-667, Fax: 052/351-686  
KLASA: 021-04/20-07/01  
URBROJ: 2163/1-01/8-20-02  
Pazin, 27. veljače 2020.

### Z A P I S N I K

sa 19. sjednice **Odbora za financije i proračun**, održane dana 27. veljače 2020. godine godine s početkom u 09,00 sati u prostorijama Istarske županije u Pazinu, Dršćevka 3

Sjednici prisustvuju članovi Odbora za financije i proračun: Tedi Chiavalon, Alekса Vale, Marija Kadoić Balaško i dr. sc. Sanja Radolović.

Svoj izostanak opravdao je Vili Rosanda.

Osim članova Odbora sjednici prisustvuju: Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana – Fabrizio Radin, Barbara Škreblin Borovčak – službenica koja privremeno obavlja poslove pročelnice Upravnog odjela za proračun i financije Istarske županije, Davorka Maras Tkačuk – pomoćnica pročelnice Upravnog odjela za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije i Melita Ferenčić - pomoćnica pročelnice Stručne službe Skupštine Istarske županije.

Sjednicu otvara predsjednik Odbora za financije i proračun Tedi Chiavalon, pozdravlja prisutne, konstatira kvorum i predlaže slijedeći

### DNEVNI RED

- Prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti na zaduzivanje trgovačkog društva Kaštijun d.o.o. Pula
- Prijedlog Zaključka o izmjeni Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Prim. dr. Martin Horvat“ Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju u kunama za financiranje adaptacije zgrada bolnice – II. zaduženje
- Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Sporazuma o davanju kapitalne pomoći Gradu Pazinu za platku kredita za izgradnju i opremanje Doma za starije osobe i centra za pružanje izvan institucijskih socijalnih usluga Pazin
- Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Sporazuma o davanju kapitalne pomoći Gradu Labinu za platku kredita za izgradnju i opremanje doma za starije osobe u Labinu -
- Prijedlog Odluke o kriterijima, mjerilima, načinu financiranja i rasporedu sredstava za decentralizirane funkcije za zdravstvene ustanove u 2020. godini
- Prijedlog Zaključka o utvrđivanju Popisa prioriteta za raspored sredstava decentraliziranih funkcija u 2020. godini između zdravstvenih ustanova nad kojima Istarska županija ima osnivačka prava
- Prijedlog Odluke o kriterijima, mjerilima i načinu financiranja materijalnih i finansijskih rashoda centara za socijalnu skrb i visini troškova ogrjeva korisnicima zajamčene minimalne naknade koji se griju na drva u 2020. godini



8. Prijedlog Odluke o minimalnim standardima, kriterijima, mjerilima i načinu financiranja decentraliziranih funkcija domova za starije osobe za 2020. godinu
9. Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o osnivanju Službeničkog suda Istarske – županije Pazin – Tribunale per il personale impiegatizio della Regione Istria Pisino
10. Razno.
  - Jednoglasno se usvaja predloženi dnevni red.

**Ad-1.**

**Prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti na zaduživanje trgovačkog društva  
Kaštijun d.o.o. Pula**

Barbara Škreblin Borovčak obrazlaže Prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti na zaduživanje trgovačkog društva Kaštijun d.o.o. Pula.

Trgovačko društvo Kaštijun d.o.o. Pula podnio je zahtjev za davanje suglasnosti za zaduživanje kod Zagrebačke banke d.d. Zagreb u iznosu od 20.000.000,00 kn. Kreditom će se financirati izrada projektne dokumentacije, nadogradnja i opremanje Županijskog centra za gospodarenje otpadom. Istarska županija daje suglasnost na 49% vrijednosti zaduženja (razmjerno poslovnom udjelu) odnosno na 9.800.000,00 kn.

Tedi Chiavalon konstatira kako su Istarska županija i Primorsko goranska županija prve županije u Republici Hrvatskoj koje su pristupile izgradnji centra za gospodarenje otpadom, jer je tako nalagala državna strategija. Prihvatio se dovršetak i preuzimanje postrojenja sa određenim nedostacima što nije bilo baš najbolje. Stoga ga zanima što se rješava sa sada predloženih 20 milijuna kuna, tj. koji se nedostaci otklanjavaju i što je novo planirano a da nije bilo predviđeno u prvoj fazi.

Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana daje ukratko informaciju o funkciranju i optimizaciji rada Županijskog centra za gospodarenje otpadom Kaštijun. Pojašnjava kako postrojenje na Kaštijunu ne funkcioniра kako treba i nema veze sa 400 nedostataka koji su utvrđeni prilikom primopredaje, a koji su naknadno otklonjeni na teret izvođača radova. Planirano je da Kaštijun može primiti 390 tona tjedno, a ta dinamika je bitno poremećena u ljetnim mjesecima i to od kraja mjeseca lipnja do polovice mjeseca rujna. Tzv pikovi najviše dolaze do izražaja, a oni su najproblematičniji u razdoblju od sredine srpnja do kraja kolovoza, tada Kaštijun sa tim otpadom ne može gospodariti gledajući kvantitativno. Sadržajno isto tako postoji problem. Realna procjena je da između 50-60% otpada je organskog porijekla.

Do ovakve situacije je došlo radi toga što parametri koji su svojevremeno uzeti u obzir u 2009. godini za planiranje toga postrojenja nisu vodili dovoljno računa o činjenici kada nije bio tako razvijen masovni i značajan turizam kao nakon ulaska RH u EU. Tokom ljetnih mjeseci na području IŽ ima 3-4 puta više stanovništva nego u zimskim mjesecima.

Ovim predloženim i poduzetim mjerama radi se intervencija u samom postrojenju, a to je optimizacija. Učešće Ministarstva i Fonda bilo bi 12 milijuna kuna, dok bi sa 7,1 milijuna kuna učestvovali IŽ i Grad Pula.

Grčki izvođač je voljan i dalje provoditi postupak optimizacije i poboljšanja.

Neophodno i nužno što je potrebno odraditi prelazi iznos od 2 milijuna €, pa se ne ostaje u okvirima staroga kredita i zato Istarska županija i Grad Pula trebaju osigurati 7,1 milijuna kuna, kako bi se pokušao zaokružiti proces gospodarenja otpada bez većih problema, a naročito onih problema koji postoje sa neugodnim mirisima, smradom i sa lokalnim stanovništvom koje sa pravom oko toga negoduje.



Daljnji radovi bili bi sanacija bioreaktora koji smrde, montaža dodatna 2 boksa koji bi omogućavali bolji tehnološki proces sušenja otpada, čime bi se dobilo ubrzanje od 1 dana sušenja, tako da bi pogon mogao raditi nesmetano. i funkcionalno 6 dana u tjednu, a to je maksimalno što se moglo postići s obzirom na prostor koji se ima na raspolaganju.

Navedena montaža i radovi trebaju biti gotovi do početka sezone.

Kupilo bi se 6 prikolica i 1 traktor koji bi trebali služiti na pretovarnim stanicama kao dodatno priručno skladištenje. Nabavila bi se drobilica za zbrinjavanje krupnog otpada koja je uvrštena na zahtjev komunalnih poduzeća i jedinica lokalne samouprave, te bi mogla kružiti po svim pretovarnim stanicama i biti na usluzi svim komunalnim poduzećima.

Potrebno je naglasiti funkciju koordinacije Istarske županije sa komunalnim poduzećima koju treba održati i u budućnosti. Osnovano je Povjerenstvo u kojem su članovi svi predstavnici komunalnih poduzeća. Zadatak Povjerenstva je da se koordinira dovoz do Kaštijuna koji dnevno ne smije preći 390 t šest dana u tjednu.

Potrebno je smanjiti kvantitet odnosno količinu otpada. Što znači da treba smanjiti proizvodni otpad - otpad organskog porijekla kojeg bi pravni subjekti trebali zbrinuti na drugačiji način. Po naprijed navedenom, krajem ožujka mjeseca biti će sastanak sa cehom ugostitelja, obrtničkom i gospodarskom komorom kako bi se ukazalo na problem, te je potrebno postići dogovor da se proizvodni otpad zbrinjava na propisani način, a ne da završava na Kaštijunu. Za isto su odgovorni hotelijeri, vlasnici restorana kao i komunalna poduzeća.

Nadalje postavlja se pitanje što činiti sa gotovim proizvodom tzv. SRF, a po toj temi će se u narednom periodu razgovarati sa Ministarstvom zaštite okoliša i energetike RH i Fondom za zaštitu okoliša i energetsку učinkovitost.

Tedi Chiavalon konstatira kako se ova finansijska sredstva i ovaj prijedlog zaduženja ne odnosi na rješavanje 400 nedostataka koje je riješeno na teret izvođač radova.

Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana naglašava kako je bitna suradnja sa komunalnim poduzećima, ugostiteljima i hotelijerima.

Nadalje, smatra da je potrebno zamijeniti plastičnu ambalažu staklenom ili nekom drugom prikladnom koja ne zagađuje okolinu.

Tedia Chiavalona interesira da li će navedeno zaduženje utjecati na cijenu odvoza otpada?

Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana odgovara kako će se to riješiti kroz poslovanje Kaštijuna i za sada ne bi trebalo utjecati na povećanje cijene. Ako budu potrebne korekcije cijena, smatra kako iste trebaju biti korigirane u različitim omjerima između pravnih osoba i građanstva.

Sanja Radolović pohvaljuje ovakvo obrazloženje, te smatra kako bi najveći onečišćivači trebali plaćati. Vidljivo je iz finansijskog izvješća Kaštijuna da postoje 2 mil. kuna gubitka, ali iz prethodnih godina se provlači 7 mil. kuna obveze za zbrinjavanje SRF, što bi značilo da je Kaštijun u dosta velikom minusu, pa stoga se postavlja pitanje kako će se to odraziti na cijenu odvoza otpada.

Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana odgovara kako bi se u slučaju potrebe reagiralo iz rezervnih sredstava Fonda za zaštitu okoliša, koji u svom portfelju ima rezervna sredstva za slučaj potrebe, kao i za subvencioniranje plasiranja SRF-a, kojeg se za sada može zbrinjavati samo u Cementari Koromačno, ali zbog neodgovarajuće cijene, Cementara Koromačno ne želi SRF iz Kaštijuna.



Sanja Radolović je mišljenja kako bi RH trebala imati Zakon o sekundarnom tržištu sirovina. Stoga predlaže da inicijativa kreće iz Istarske županije te se uputi prijedlog u proceduru donošenja Zakona o sekundarnom tržištu sirovina.

Odbor jednoglasno donosi

### Z A K L J U Č A K

Podržava se Prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti na zaduživanje trgovackog društva Kaštjun d.o.o. Pula, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.

Ad-2.

**Prijedlog Zaključka o izmjeni Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Prim. dr. Martin Horvat“ Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju u kunama za financiranje adaptacije zgrada bolnice – II. zaduženje**

Davorka Maras Tkačuk obrazlaže Prijedlog Zaključka o izmjeni Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Prim. dr. Martin Horvat“ Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju u kunama za financiranje adaptacije zgrada bolnice – II. zaduženje

Bolnica Rovinj je dostavila Istarskoj županiji dopis i Odluku Upravnog vijeća, kojom se mijenja prethodna odluka o davanju suglasnosti iz 2019. godine, na način da se mijenja rok korištenja kredita, s 31.03.2020. na 31.12.2020. godine te se obzirom na navedeno određuje da razdoblje počeka iznosi 18 mjeseci od isteka roka korištenja Kredita.

Odbor jednoglasno donosi

### Z A K L J U Č A K

Podržava se Prijedlog Zaključka o izmjeni Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Prim. dr. Martin Horvat“ Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju u kunama za financiranje adaptacije zgrada bolnice – II. zaduženje, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.

Ad-3.

**Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Sporazuma o davanju kapitalne pomoći Gradu Pazinu za otplatu kredita za izgradnju i opremanje Doma za starije osobe i centra za pružanje izvan institucijskih socijalnih usluga Pazin**

Davorka Maras Tkačuk obrazlaže Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Sporazuma o davanju kapitalne pomoći Gradu Pazinu za otplatu kredita za izgradnju i opremanje Doma za starije osobe i centra za pružanje izvan institucijskih socijalnih usluga Pazin.

U prvoj fazi, izgradio bi se veći dio zgrade, a obuhvaćao bi sve potrebne zajedničke prostore, smještajne kapacitete za 52 korisnika institucionalne skrbi te Centar za pružanje izvan institucijskih socijalnih usluga u kojem bi se pružale usluge boravka za 30 korisnika i usluge pomoći u kući. Sporazumom se uređuju odnosi između Istarske županije i Grada Pazina, na način da se Istarska županija obvezuje dati kapitalnu pomoć Gradu Pazinu za financiranje 50 % otplate kredita za izgradnju i opremanje zgrade. Utvrđuje se da će Grad Pazin biti investitor te da je za potrebe provedbe prve faze investicije sklopio ugovor o kreditu s Privrednom bankom Zagreb d.d. u iznosu od 37.000.000,00 kuna, s rokom otplate od 15 godina.



Odbor jednoglasno donosi

## Z A K L J U Č A K

Podržava se Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Sporazuma o davanju kapitalne pomoći Gradu Pazinu za otplatu kredita za izgradnju i opremanje Doma za starije osobe i centra za pružanje izvan institucijskih socijalnih usluga Pazin, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.

### Ad-4.

#### **Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Sporazuma o davanju kapitalne pomoći Gradu Labinu za otplatu kredita za izgradnju i opremanje doma za starije osobe u Labinu**

Davorka Maras Tkačuk obrazlaže Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Sporazuma o davanju kapitalne pomoći Gradu Labinu za otplatu kredita za izgradnju i opremanje doma za starije osobe u Labinu.

Predviđeni kapacitet doma je 50 korisnika smještaja te 20 korisnika boravka.

Sporazumom se uređuju odnosi između Istarske županije i Grada Labina, na način da se Istarska županija obvezuje dati kapitalnu pomoć Gradu Labinu za financiranje 50 % otplate kredita za izgradnju i opremanje doma za starije osobe u Labinu. Utvrđuje se da će Grad Labin biti investitor te će finansijska sredstva za potrebe provedbe investicije nabaviti putem finansijskog kredita u iznosu od 34.000.000,00 kuna, s rokom otplate od 15 godina.

Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana pojašnjava kako Istarska županija u oba slučaja tj. Doma Pazin i Doma Labin može sufinancirati izgradnju jer su imovinsko pravni odnosi rješeni. Kod nekih domova kao što su Dom Raša i depandansa Doma Alfredo Štiglić Pula, u koje je bilo planirano sufinanciranje radi poboljšanja uvjeta, nije moguće radi neriješenih imovinsko pravnih odnosa, jer su ti domovi u vlasništvu Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Marija Kadoić Balaško ima pohvalu za razumijevanje i na ovakav način suradnje i pomoći jedinicama lokalne samouprave, pa tako i gradu Labinu koji na svom području nema takvog doma.

Odbor jednoglasno donosi

## Z A K L J U Č A K

Podržava se Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Sporazuma o davanju kapitalne pomoći Gradu Labinu za otplatu kredita za izgradnju i opremanje doma za starije osobe u Labinu, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.

### Ad-5.

#### **Prijedlog Odluke o kriterijima, mjerilima, načinu financiranja i rasporedu sredstava za decentralizirane funkcije za zdravstvene ustanove u 2020. godini**

Davorka Maras Tkačuk daje na razmatranje Prijedlog Odluke o kriterijima, mjerilima, načinu financiranja i rasporedu sredstava za decentralizirane funkcije za zdravstvene ustanove u 2020. godini.

Sredstva za decentralizirane funkcije za zdravstvene ustanove u Istarskoj županiji za 2020. godinu utvrđena su Odlukom o minimalnim finansijskim standardima za decentralizirane funkcije za zdravstvene ustanove u 2020. godini i to za investicijsko ulaganje i investicijsko i tekuće održavanje 15.263.394,00 kuna, za otplate kredita 7.000.000,00 kuna, odnosno u ukupnom iznosu od 22.263.394,00 kuna.



Iznos sredstava za investicijsko ulaganje i investicijsko i tekuće održavanje smanjen je za 51.552,00 kune u odnosu na 2019. godinu, dok je iznos sredstava za otplate kredita povećan za 700.000,00 kn. Ukupan iznos sredstava decentraliziranih funkcija za zdravstvene ustanove povećan je u odnosu na 2019. godinu za 648.448,00 kn odnosno 3%.

Odbor bez rasprave jednoglasno donosi

### **Z A K L J U Č A K**

Podržava se Prijedlog Odluke o kriterijima, mjerilima, načinu financiranja i rasporedu sredstava za decentralizirane funkcije za zdravstvene ustanove u 2020. godini, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.

**Ad-6.**

#### **Prijedlog Zaključka o utvrđivanju Popisa prioriteta za raspored sredstava decentraliziranih funkcija u 2020. godini između zdravstvenih ustanova nad kojima Istarska županija ima osnivačka prava**

Davorka Maras Tkačuk daje na razmatranje Prijedlog Zaključka o utvrđivanju Popisa prioriteta za raspored sredstava decentraliziranih funkcija u 2020. godini između zdravstvenih ustanova nad kojima Istarska županija ima osnivačka prava.

Odbor bez rasprave jednoglasno donosi

### **Z A K L J U Č A K**

Podržava se Prijedlog Zaključka o utvrđivanju Popisa prioriteta za raspored sredstava decentraliziranih funkcija u 2020. godini između zdravstvenih ustanova nad kojima Istarska županija ima osnivačka prava, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.

**Ad-7.**

#### **Prijedlog Odluke o kriterijima, mjerilima i načinu financiranja materijalnih i finansijskih rashoda centara za socijalnu skrb i visini troškova ogrjeva korisnicima zajamčene minimalne naknade koji se griju na drva u 2020. godini**

Davorka Maras Tkačuk obrazlaže Prijedlog Odluke o kriterijima, mjerilima i načinu financiranja materijalnih i finansijskih rashoda centara za socijalnu skrb i visini troškova ogrjeva korisnicima zajamčene minimalne naknade koji se griju na drva u 2020. godini. Vlada Republike Hrvatske donijela je Odluku o minimalnim finansijskim standardima, kriterijima i mjerilima za financiranje materijalnih i finansijskih rashoda centara za socijalnu skrb i troškova ogrjeva korisnicima koji se griju na drva u 2020. godini u kojoj je utvrđen ukupan iznos sredstava za Istarsku županiju u iznosu od 3.906.840,00 kn.

Odbor bez rasprave jednoglasno donosi

### **Z A K L J U Č A K**

Podržava se Prijedlog Odluke o kriterijima, mjerilima i načinu financiranja materijalnih i finansijskih rashoda centara za socijalnu skrb i visini troškova ogrjeva korisnicima zajamčene minimalne naknade koji se griju na drva u 2020. godini, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.



#### **Ad-8.**

#### **Prijedlog Odluke o minimalnim standardima, kriterijima, mjerilima i načinu financiranja decentraliziranih funkcija domova za starije osobe za 2020. godinu**

Davorka Maras Tkačuk obrazlaže Prijedlog Odluke o minimalnim standardima, kriterijima, mjerilima i načinu financiranja decentraliziranih funkcija domova za starije osobe za 2020. godinu.

Uputa Ministarstva financija za planiranje Proračuna za 2020. godinu omogućavala povećanje minimalnog finansijskog standarda za poslovanje domova za starije osobe za 3% u odnosu na 2019. godinu, Odlukom Vlade RH minimalni standard povećao se samo u dijelu socijalne skrbi koji se odnosi na centre za socijalnu skrb i troškove ogrjeva (3%), a za domove za starije sredstva su smanjena za 2,4% u odnosu na 2019. godinu ili za 441.518,00 kn. Planirano povećanje od 3% trebalo je iznositi ukupno 1.000.000,00 kn više prihoda za domove u odnosu na 2019. godinu.

Tedi Chiavalona interesira koliko košta dnevni boravak, a koliko smještaj u domu.

Davorka Maras Tkačuk odgovara kako Ministarstvo ne sufinancira boravak u domu u okviru decentraliziranih funkcija, iako je to izvanredna usluga koju treba razvijati. Ministarstvo sufinancira samo smještaj i dostavu obroka u kuću. Boravak košta cca 1.500,00 kn, a korisnik plaća 700,00 – 800,00 kn. Visina iznosa za smještaj u domu ovisi o vrsti usluge koju korisnik koristi, pa korisnika plaća u prosjeku oko 3.000,00 kuna.

Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana odgovara kako su domovi nad kojima je RH prenijela osnivačka prava na IŽ 50% jeftiniji od privatnih domova. U 2019. godini korigirane su cijene smještaja u domovima za starije cca za 35%, jer je toliko dozvolilo Ministarstvo, ali svi domovi nisu u istim omjerima podigli cijenu korisnicima. Za korisnike koji su u nemogućnosti plaćanja intervenirat će se putem Centra za socijalnu skrb.

Tedi Chiavalon smatra kako je veliki raspon i razlika u iznosu cijene između privatnih domova za starije i domova za starije nad kojima je RH prenijela osnivačka prava na IŽ.

Odbor jednoglasno donosi

#### **Z A K L J U Č A K**

Podržava Prijedlog Odluke o minimalnim standardima, kriterijima, mjerilima i načinu financiranja decentraliziranih funkcija domova za starije osobe za 2020. godinu, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.

#### **Ad-9.**

#### **Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o osnivanju Službeničkog suda Istarske – županije Pazin – Tribunale per il personale impiegatizio della Regione Istriana Pisino**

Melita Ferenčić obrazlaže Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o osnivanju Službeničkog suda Istarske – županije Pazin – Tribunale per il personale impiegatizio della Regione Istriana Pisino.

U dogовору са предсједником Službeničkog suda, ovom se izmjenom predlaže povećanje naknade за zapisničara, а то iznosi 30% iznosa koji je određen за člana vijeća.



Odbor bez rasprave jednoglasno donosi

**Z A K L J U Č A K**

Podržava Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o osnivanju Službeničkog suda Istarske – županije Pazin – Tribunale per il personale impiegatizio della Regione Istriana Pisino, te se predlaže Skupštini Istarske županije da isto prihvati u predloženom tekstu.

Završeno u 10,15 sati.

Zapisnik vodila:  
Silvija Klarić

Predsjednik Odbora  
Tedi Chiavalon

